



73. Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica

# PRODUCTION BRIDGE

FINAL CUT IN VENICE



03.09 / 05.09.2016 www.labiennale.org

FINAL CUT IN VENICE



# 73. Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica

Cinema Department Director Alberto Barbera

Cinema Department Managing Director Luigi Cuciniello

Venice Production Bridge Pascal Diot Savina Neirotti

cinema@labiennale.org www.labiennale.org Final Cut in Venice
Alessandra Speciale
Thierry Lenouvel
Thierry Jobin

for Final Cut in Venice Samantha Bergamo Erika Giorgianni Flavia Lo Mastro Elena Mantoan Chiara Marin Silvia Menegazzi Alessandro Mezzalira Nikolas Montaldi Emilio Oliveras Varela Alessandra Pedersoli Daniela Persi Elisa Terzi Cecilia Trevisanato

La Biennale di Venezia

and its collaborators























Thanks to **Db Logic S.r.l. Festival Scope** 

The Final Cut in Venice brochure for 2016 has been edited using the information assembled by August 5th, 2016. The Industry Office may not be held responsible for possible errors.

# FINAL CUT IN VENICE

# 4TH EDITION

A workshop to support the post-production of films from Africa, Iraq, Jordan, Lebanon, Palestine and Syria.

The goal of the project is to enhance the role of the Venice Film Festival as a *Bridge Builder* supporting the production of quality independent films coming from Africa and from Iraq, Jordan, Lebanon, Palestine and Syria; providing concrete help to film productions; and promoting the competitiveness of their audiovisual products on the international market. The work-in-progress copies of 6 films from different geographical and cultural areas (Egypt, Lebanon, Palestine, Senegal, South Africa, Syria) will be presented in the presence of directors and producers. Access is reserved exclusively to Industry pass holders (priority entry to Gold and Trade pass holders).

# The Prizes

The workshop will conclude with the awarding of prizes, in kind or in cash, for the financial support of the films in their post-production phase:

- € 15,000 for the color correction of a feature-length film offered by **Laser Film** (Rome) for up to 50 hours of work (technician included);
- Up to € 15,000 for the sound mixing offered by **Mactari Mixing Auditorium** (Paris);
- Up to € 10,000 for digital color correction, for the production of a DCP master and French or English subtitles, offered by Titra Film (Paris);
- Up to € 7,000 for the production of the DCP master and Italian or English subtitles, offered by Sub-Ti Ltd. (London):
- Up to € 7,000 for the accessible contents of the film for audiences with sensory disabilities: subtitles for the deaf and hearing impaired and audio description for the blind and visually impaired, with audio subtitles, in Italian or English, offered by Sub-Ti Access SrI (Turin) (the SDH file and the audio described soundtrack for DCP will be provided);
- € 5,000 for the purchase of two-year broadcasting rights by **Rai Cinema**;
- € 5,000 offered by the **Organisation Internationale de la Francophonie (OIF)** to an African or Arabian film from a member-country of La Francophonie;
- A 35mm print (without subtitles) or the participation in the production costs of a DCP (€ 1,500), offered by the Festival International du Film d'Amiens;
- A 35mm print (without subtitles) or the participation in the production costs of a DCP (€ 1,500), offered by the Festival International de Films de Fribourg:
- Marketing, publicity and distribution in the Arab World for one Arab project is offered by MAD Solutions (except for projects already attached to MAD Solutions).























Saturday September 3, 2016 Palazzo del Cinema Sala Pasinetti

# 09:00

Introduction and opening remarks
Alberto Barbera, Director of the 73rd
Venice Film Festival

# 09:30

# FELICITY / FÉLICITÉ

(France, Senegal, Belgium, Germany, Lebanon, 121') Director: Alain Gomis Production: Arnaud Dommerc (Andolfi) Genre: fiction

Logline: Felicity, a upright and proud woman, sings in a band of Kinshasa. When her son has an accident and risks losing his leg, Felicity embarks on a desperate quest across the city, into her past, her dreams. The film is a tale to music, a love story, a coming back to life.

### 12:00

# OBSCURE / OTMAH

(Syria, Lebanon, 69') Director: Soudade Kaadan Production: Salma Kaf (KAF Production) Genre: documentary

Logline: Obscure is a feature length documentary about a Syrian child who doesn't want to remember that he is Syrian.

Sunday September 4, 2016 Palazzo del Cinema Sala Pasinetti

# 09:30

# ONE OF THESE DAYS (Lebanon, Qatar, 95')

Director: Nadim Tabet Production: Myriam Sassine (Abbout Productions) Genre: fiction

Logline: Beirut, on an autumn day. The city is on the edge of chaos, but for Maya, Tarek, Yasmina and Rami, aged between 17 and 22-year-old, it is just an ordinary day during which they question themselves about sex, love and night time hanging out.

# 11:30

# POISONOUS ROSES / WARD MASMOUM

(Egypt, France, Qatar, 80') Director: Ahmed Fawzi Saleh Production: Karim Aitouna (Hautlesmains productions) Genre: fiction

Logline: The world has left nothing to Taheya except her brother Saqr. When he decides to leave her, she will do anything to keep him by her side.

Monday September 5, 2016 Palazzo del Cinema Sala Pasinetti

# 09:30

### GHOST HUNTING / ISTIYAD ASHBA

(Palestine, France, Switzerland, 90') Director: Raed Andoni Production: Palmyre Badinier (Les Films de Zayna) Genre: documentary Logline: In Palestine, more than 4 in 10 men are investigated in Israeli prisons. To free the demons of his former jail, the filmmaker assembles an eclectic group of Palestinian ex-prisoners in an empty yard. From fragmentary memory, they give shape to the famous Israeli interrogation

# 11:30

### THE WOUND / ISIKO

center and its stories.

(South Africa, Germany, Netherlands, France, 95')
Director: John Trengove
Production: Elias Ribeiro (Urucu Media)
Genre: fiction
Logline: Xolani travels to a secluded mountain camp to participate in a traditional Xhosa initiation into manhood. He is tasked with

mentoring Kwanda, a gay teenager

from Johannesburg who has grown

estranged from his traditional culture.

# FINAL CUT IN VENICE

# A window in the Venice Production Bridge for projects from Africa and the Arab World

Final Cut in Venice (FCV) has now been held for four years during the Venice Film Festival, opening a window in the industry for projects from Africa and the Arab world. The main aim of Final Cut in Venice is not just to provide financial support to films in post- production from these areas, but above all, to offer a specific research focus, for the first time in Venice, on quality film production from Africa and the Arab world and to create an international networking platform between African and Arab directors and producers and the professionals attending the festival. The mission of this initiative, which goes in the direction of meeting tangible needs of the industry professionals, has the same objectives as those of the new concept of the festival's film market, Venice Production Bridge, which in its new format aims to focus on developing and completing films in progress.

Africa and the Arab countries are going through a period of major creative ferment. Various workshops and platforms have recently been established in South Africa and Burkina Faso, as well as in Lebanon and Palestine. These meeting and networking spaces provide opportunities for development and co-production, residencies for screenwriters, and an active hub for communication and much more. This broad range of initiatives aims to professionalize the cinematographic offer as well as opening up access to the international market for young filmmakers by promoting and increasing the competitiveness of promising talents. In recent years, political, social and artistic revolutions and movements in Africa and the Arab countries have given voice to a new generation of filmmakers who question their difficult situation, show the modern and innovative face of their countries of origin, and look to the present and the future in search of a new identity. These directors were often born in Africa and the Middle East and have grown up in different parts of the world, making them a cosmopolitan and hybrid generation focused on the future but at the same time strongly attached to their roots, revisiting and reinterpreting their origins with fresh ideas. Final Cut in Venice provides a platform for talents from the rapidly changing cinematic territories of Africa and the Arab world.

This year we received 56 feature films in post production (fiction and documentary), from which we have chosen six projects from six different geographical and cultural areas: Egypt, Lebanon, Palestine, Senegal, Syria, and South Africa. These projects include both debut films by new directors and films by established filmmakers.

Contrary to the trend of the past two editions of the Final Cut in Venice workshop where documentaries dominated, this year we saw an upturn of fiction, which is also reflected in the selection (4 fiction films, 2 documentaries). Preference was given to films using unconventional expressive and aesthetic language.

After four years, Final Cut in Venice can be proud of an extremely interesting case history (to mention only a few, *Challat of Tunis* by Kaouther Ben Hania was selected for Acid-Cannes 2014, *A maid for each* by Maher Abi Samra was selected for the Berlinale Forum 2015). For some of the films selected, the grants awarded by the atelier made significant contributions to their completion and the opportunity of international visibility at the Festival was fundamental for the filmmakers.

After participating in Final Cut in Venice, all the selected films had opportunities to take part in prestigious international film festivals, to find international distributors, as well as theatrical distribution for some of them.

One of the projects I feel very strongly about is the South African film *Territorial Pissings*, later called *Necktie Youth*, which was selected for the first edition of FCV in 2013: It was at a very early stage of post production with some scenes still to be shot. After taking part in our atelier the up-and-coming director, Sibs Shongwe La Mer, found a producer and even received funds to complete the shooting. In February 2015 the film had its world premiere at the Berlinale in the *Panorama* programme and then was invited to Tribeca and to countless other international film festivals. It also won the award for the best South African film of the year. At the time, the director was only 23 years old and the selection for the FCV workshop contributed to paving the way for international recognition.

Alessandra Speciale Head of project

We would like to express our special thanks for the close collaboration in research to the African, Asian and Latin American Film Festival of Milan and the Doha Film Institute.



Raed Andoni

# CINEMATOGRAPHER

Camille Cottagnoud

# **EDITOR**

Gladys Joujou

# SET DESIGNER

Dominique Treibert

### SOUND Gabriel Hafner

# **PRODUCER**

Palmyre Badinier

PRODUCTION COMPANY Les Films de Zavna 52 rue du Sergent Bobillot 93100 Montreuil - FRANCE Tel. +33 953211025 Mob. +33 689277974

palmyre@zayna.fr Contact Name: Palmyre Badinier

COPRODUCTION

Dar Films Akka Films

# **Ghost Hunting**

Istivad Ashbah

# Raed Andoni

**Filmography** 

2009 - Fix me, documentary

**2005 – Improvisation, Samir and his brothers**, documentary

For 25 years, one image is recurring in the filmmaker's mind – that of a 18-year-old boy, head covered with a bag and handcuffed, sitting inside a prison yard. As the sounds of the jail yard become amplified, the boy starts to see images flash before him.

Raed, the filmmaker can't distinguish his fragmented memories as real or imaginary. In order to confront the ghosts that have continued to haunt him, since he was jailed in an Israeli investigation center, he launches a job announcement to gather Palestinian ex-prisoners. In a large empty basement, he explains his project to an eclectic group of construction workers, an actor, a goldsmith, an artist and an architect: rebuilding from scratch the investigation center according to their own memories.

Driven by curiosity or unclear motivations, some accept this "weird" offer. During six weeks, each day, they come to the basement to give a shape to their former jail. As the walls of the cells rise, the tongues and the emotions loosen. The ex-prisoners start to reenact the stories they have experienced during their investigation, releasing out loud violent feelings and their deepest fears.

Palestine France Switzerland 2016 col

LANGUAGE Arabic

Hebrew

**RUNNING TIME OF THE** SUBMITTED COPY

**ESTIMATED RUNNING** TIME OF THE FILM

PRESENT STATUS OF THE FILM Locked live picture editing

# WHAT IS STILL NEEDED TO COMPLETE THE FILM

Animation Sound editing Color grading Sound Mix Music Credits design Subtitling

# **FUNDS OR AWARDS RECEIVED**

CNC. France: € 220.000 OFC. Switzerland: € 54.942 Cinéforum. Switzerland: € 18.314 CICLIC, France: € 12,000 Doha Film Institute, Qatar: € 62,341 Dubai International Film Festival (Front row award): € 7,416 PROCIREP / ANGOA, France: € 19,950 SANAD, Abu Dhabi; € 7.167 Arab Fund for Art and Culture. Lebanon: € 22.265

TOTAL FILM BUDGET € 815.791

ASSETS NEEDED TO COMPLETE THE BUDGET € 74 000



Raed Andoni DIRECTOR

In Palestine, more than four in ten men are, at least once in their life, either arrested or investigated in Israeli prisons. The youngest among them are only 12 years old. The investigation centers are the breeding ground that produces many legendary stories about heroism and victory. and a lot of "shameful" stories about weakness and defeat as well. This common matrix serves as a lesson in domination - domination by the other. and of oneself. However, the relationships that are built on the values of strength and weakness, dominant and subordinate, once experienced, repeat themselves endlessly, both in and out of prison. This film was born out of a need to express this reality.

# **Biography**

Raed Andoni started his carrier in the film industry in 1997 as independent producer. He cofounded two production houses: Dar Films in Palestine. and Les Films de Zavna in Paris. His first documentary as a director, Improvisation (2005), is an appealing insight into a Palestinian Joubran family during the Caesarean birth of their musical "Oud" trio. For his first feature length film, Fix Me (2009) Andoni filmed 20 sessions of his own therapy in Ramallah. Featuring a colorful array of characters, including members of Andoni's own family, Fix Me explores the need for finding individuality in a place so dominated by collective consciousness and identity. Fix Me was premiered in Sundance and Cannes.



Alain Gomis Delphine Zingg Olivier Loustau

### CINEMATOGRAPHER

Céline Bozon

# **EDITORS**

Fabrice Rouaud Alain Gomis

# SET DESIGNER

Deschamps Matala Shakembo

# COSTUME DESIGNERS

Nadine Otsobogo Emma Zola

# MUSIC

Kasaï Allstars

### SOUND

Frederic Meert Ingrid Simon Helena Reveillere

# SPECIAL EFFECTS

Lucie Bories (Mikros Image)

# MAIN CAST

Tshanda Beya Gaetan Claudia Papi Mpaka Kasaï Allstars

# PRODUCER

Arnaud Dommerc

# PRODUCTION COMPANY

9 rue des Cascades 75020 Paris – FRANCE Tel. +33 950652305 Mob. +33 616962143 production@andolfi.fr Contact Name: Arnaud Dommerc

# COPRODUCTION

Granit Films
Cinekap
Need Productions
Schortcut Films
Katuh Studio

INTERNATIONAL WORLD SALES

Jour2Fête

# **Felicity**

Félicité

# **Alain Gomis**

# Filmography

2013 - Tey, feature fiction

2008 – Andalucia, feature fiction

2007 – Ahmed, short fiction

2003 – Petite Lumière, short fiction

2002 – L'Afrance, feature fiction 1999 – Tourbillons, short fiction

1998 – Tout le monde peut se tromper, short fiction

1996 - Caramels et chocolats, short fiction

# Synopsis

Felicity is a singer in Kinshasa, DRC. She is upright and proud. She sings in an nganda (bar) resident band and raises her 16-year-old son, Samo, alone.

One morning, however, she receives a call from the hospital saying that Samo has just been admitted after an accident. He risks losing his leg if Felicity doesn't find the money for an operation. Felicity embarks on a desperate quest that takes her across the city, into her past, her dreams... She comes adrift, possibly to the point of no return... The underground, transcendental music of the group Kasaï Allstars... Kinshasa... The electrifying city's bitter but beautiful daily life... The fantastic frontier between the visible and invisible... The coming together of two souls just when they least expected it. *Felicity* is a love story, a tale to music, of coming back to life.

France Senegal Belgium Germany Lebanon 2016 col

LANGUAGE Lingala

RUNNING TIME OF THE SUBMITTED COPY

ESTIMATED RUNNING TIME OF THE FILM

PRESENT STATUS OF THE FILM Final editing

# WHAT IS STILL NEEDED TO COMPLETE THE FILM

Color grading adjustments Sound mix

# FUNDS OR AWARDS RECEIVED

CNC - Aide au Cinema du Monde, France TV5 Monde Canal+ Overseas, France World Cinema Fund, Germany Brot für die Welt, Germany FOPICA, Senegal IGIS, Senegal OIF, Senegal Tax shelter, Belgium DGD, Belgium

**TOTAL FILM BUDGET** € 1,042,052

ASSETS NEEDED TO COMPLETE THE BUDGET € 69.317



# **Director's Statement**

"In the middle of the journey of our life. I came to myself, in a dark wood, where the direct way was lost." (Dante, The Divine Comedy). I imagine this film as a song, a hypnotic and sensory blues song. I imagine it as a dangerous crossing, through rapids and clouds, on the borderline between the night and our interior forests, until we reach and breathe the cool air of a new day. I want to show the beauty of poor districts, because I'm close to those areas. I want to descend into the abyss with her, not to be drowned in it, but to face up, to let go, and to find the seeds of wondrous possibilities there. I intend to show that there too, lives are beautiful, that there is a common cause, too. How to start believing again, to trust, to take what is there and move on? How to find new belief, new trust? How to draw on what is there and to keep on? "Congo-Kinshasa" is a country whose population added an extra article to the constitution, Article 15: "Make do". Deprived of everything, our characters are on their own. And for the space of the story, Felicity represents all women, and Tabu all men. Felicity is a better sweet film. It is a phantasmagorical journey, carried forward by the music of the Kasaï Allstars. I imagine it as an underground tale in which the primal forces and the modernity of a 21st-century metropolis combine. Like Dante. Felicity descends into the depths of her hell. Like Orpheus, Tabu follows. looking for his loved one.

# Biography

Alain Gomis is a French director of Bissau Guinean and Senegalese origins. In 2013, his third feature film, Tey with Saul Williams, was selected in competition at the 62th Berlin Film Festival and won the Golden Stallion at Fespaco (Pan African Film Festival), the first one for a Senegalese film. The film, winner of numerous awards internationally, has been chosen by Senegal to represent the country at the Academy Awards. In 2008, Andalucia, his second feature film, was presented at the Mostra (Venice Days). In 2002, L'Afrance, his first feature film, won the Silver Leopard in Locarno. Alain Gomis' films were selected by the most prestigious international festivals: Toronto, Chicago, AFI, San Francisco, Sundance, Seattle, BFI London, Sydney, Dubai... Gomis graduated a Master degree in Film Studies at the University of Paris Sorbonne in 1993. Associated with Newton Aduaka (Nigerian filmmaker, Ezra) and Valerie Osouf (French director), he co-founded Granit Films. Alain Gomis also works with Oumar Sall (Producer at Cinékap) in a training program for young filmmakers in Senegal (Up Short films), as well as for the reopening of a cultural center in Dakar (El Mansour project).



Soudade Kaadan

# CINEMATOGRAPHERS

Talal Khoury Soudade Kaadan

### **EDITORS**

Soudade Kaadan Chaghigh Arzoumanian

# PRODUCER

Salma Kaf

# PRODUCTION COMPANY

Contact Name: Salma Kaf

KAF Production Raouche, Australia Street, Building 180 Beirut - LEBANON Tel. +961 76034782 a.kaadan@kafproduction.com

# **Obscure**

# Otmah

# Soudade Kaadan

# Filmography

2015 - Besieged Bread, short fiction

2010 - Damascus Roof and Tales of Paradise, documentary

2009 - Looking for pink, documentary

2008 - Two cities and a prison, documentary

### Synonsis

Ahmad is a Syrian child who doesn't want to remember that he is Syrian. Half traumatized, half trying to escape his reality, he prefers to be silent and asleep. In his silence and refusal to talk, he takes us in a journey where individual and collective Syrian memories collapse.

Syria Lebanon 2016 col

# LANGUAGE Arabic

RUNNING TIME OF THE SUBMITTED COPY

# ESTIMATED RUNNING TIME OF THE FILM

70'

# PRESENT STATUS OF THE FILM First draft editing

# WHAT IS STILL NEEDED TO COMPLETE THE FILM

Additional editing for the remaining material Sound design Sound mixing Color grading Music composing

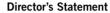
# FUNDS OR AWARDS RECEIVED

Screen Institute Beirut – Development: \$ 3,000 Screen Institute Beirut – Production: \$ 10,000 British Council: \$ 5,000 Goethe Institute: \$ 3.000

# TOTAL FILM BUDGET

\$ 112,115

ASSETS NEEDED TO COMPLETE THE BUDGET \$ 85,000



Soudade Kaadan DIRECTOR

I didn't want to make a film about Ahmad: I wanted to make a film about children that are traumatized by war and with extraordinary stories to share. Ahmad is almost mute. The first day I met him. I spent about 30 minutes to get one short sentence from him: "My name is Ahmad". But I couldn't forget him. Each day I saw his face, flashing in my memory during my daily activities, as if he was waiting for me to come back. And I finally did. His silence is my story. Is it his refusal to talk or is it my refusal to make films. for the past 4 years? While the Syrian cinema was mushrooming; I kept silence. With the horror of the atrocities: I felt the void. I iust couldn't hold a camera. How would you film the destruction surrounding you while there is a daily visual flood of death? A scene of the massacre near my neighbourhood, near my home: a photo on Facebook for a close friend died by a mortar's hit; a video on YouTube of a little girl that lost her head: all this has become a part of our daily lives. Syrian filmmakers are becoming a machine for horror reproduction. but can we tell ordinary stories now? Obscure explores the impossibility to verbally express what is happening in Syria now. This film is also an attempt to understand the relation between

the virtual world and the reality in time of war where our daily life is invaded by the horror. When the situation in Syria rapidly aggravated and the media was drowning the audience with cruel images of massacres and torture; this question struck me: How can we live with all those brutal images? Is it easier if we never saw those images? Is obscurity a relief? Is this why Ahmad refuses to remember where he is from? Can being a Syrian become a burden even once we leave the country?

# Biography

Soudade Kaadan is a Syrian director, born in France, She studied theater criticism in the Higher Institute of Dramatic Arts in Svria and graduated from Saint Joseph University Institut d'études scéniques audiovisuelles et cinématographiques (IESAV) Lebanon. She directed and produced documentary films for Al Jazeera Documentary Channel, UNDP, UNHCR and UNICEF. Her films have screened at several venues nationally and internationally and have received international awards such as: Martine Filippi award, URTI Grand Prix for Author's Documentaries at Monte Carlo TV Festival and the Muhr Arab Documentary award at Dubai International Film Festival. Currently, she is working on her first feature fiction film.



Ahmed Fawzi Saleh

# CINEMATOGRAPHER

Maged Nader

# **EDITORS**

Moustafa Nour Menna El Shishiny

# SET DESIGNERS Omar Hussain

Ahmed Fayz

# COSTUME DESIGNER

Lina Ali

# MAIN CAST

Koky Mahmoud Hemida Ibrahim Elnagary Safaa Eltoukhy Mohamed Brekaa

# **PRODUCERS**

Fman Hemida Karim Aitouna Thomas Micoulet Safei Eldin Mahmoud

# PRODUCTION COMPANY

HAUTLESMAINS 13 bis route de vienne 69007 Lyon - FRANCE Tel. +33 953458930 Mob. +33 668175187 karim@hautlesmainsproduction fr Contact Names: Karim Aitouna, Thomas Micoulet

# COPRODUCTION

Al Batrik production

# Poisonous Roses

# Ward Masmoum Ahmed Fawzi Saleh

**Filmography** 2010 - Living Skin, documentary

# Synopsis

Taheya, a 28-year-old toilet cleaner, wishes to keep her brother Sagr, a 22-year-old leather tanning worker, by her side in the tanneries district. She enters into a conflict with Sagr over his desire to illegally immigrate to Italy. When he meets a young female doctor, Taheya does everything to get hold of him and to bring him back by all means.



LANGUAGE

RUNNING TIME OF THE SUBMITTED COPY

ESTIMATED RUNNING TIME OF THE FILM

PRESENT STATUS OF THE FILM Editing

# WHAT IS STILL NEEDED TO COMPLETE THE FILM

Fditing VFX Sound design Soud mixing Color grading Subtitling

# **FUNDS OR AWARDS RECEIVED**

Arab Fund for Arts and Culture. Lebanon Beirut Cinema Platform, Lebanon Doha Film Institute Qatar Egyptian Ministry of Culture, Egypt Al Mawred Althagafy, Egypt Red Star Productions, Egypt SANAD, U.A.E

TOTAL FILM BUDGET \$ 772 065

ASSETS NEEDED TO COMPLETE THE BUDGET

\$ 312.065



Ahmed Fawzi Saleh DIRECTOR

# **Director's Statement**

In a savage industrial society, men and women have no value except in owning things. The poor, without the ability to own things, can still own each other. Poisonous Roses is about this corrosive desire of ownership: it is about the desire of a young toilet cleaner to own her tanning worker brother, who seeks to escape her grasp in order to afford her a better future by immigrating to Italy. These siblings do not share a traditional sisterbrother bond, but their relationship is not out of the ordinary. It is a tense affective attachment which emerges from the violence of a world breeding miserable egotism, as everyone looks for individual solutions to collective ailments. I am irritated by the stereotypical representation of the poor in most Egyptian films, where their issues and desires are represented in a didactic manner. Outcasts are shown as professional criminals. murderers and thieves and pimps. In particular, I wish to show how society destroys their dreams and drives them to impossible affective relations through which they try to survive as best as they can. I worked as a child since the age of 10, and I moved in various jobs, but only now have I completely understood that my childhood was the worst of my life experiences, since it has been devoured by the labor market. When I presented a documentary titled "Living Skin" on working children in the

tanneries, part of my plan was to execute Poisonous Roses on the same place, the same people, and the same issues. I consider this documentary as a research project which guided me to a fictional treatment of ownership in this world: a treatment steeped in the imaginary of the tanneries, bringing the spectator in a miserable yet magical neighborhood where workers, animals, birds, fish, skins, gelatin, and popular tales cohabitate. I hope to articulate this environment in a cinematic language with roots in popular Egyptian aesthetics. against the prevailing Orientalist vision of "popular Egyptian folklore" in Western societies and in commercial Egyptian cinema.

# Biography

Born in Port Saïd, Egypt, in 1981. Ahmed Fawzi Saleh is a screenwriter, filmmaker and human-rights activist. He holds a degree in screenwriting from the Cairo Film Institute, and has contributed to numerous documentary films as a researcher and co-writer. In 2006, he directed the experimental short film Mocha, which attracted attention to his talent. A turning point in his career came in 2008 when he worked as an assistant director for Rashid Masharawi, and the director encouraged him to start shooting his first documentary feature, Living Skin, which he completed in 2010.



Nadim Tabet

# CINEMATOGRAPHER

Pascal Auffray

# **EDITOR**

Pascale Hannoyer

# PRODUCTION DESIGNER

Nadine Ghanem

### COSTUME DESIGNER

Beatrice Harb

# MUSIC

Charbel Haber The Bunny Tylers

# SOUND Stephane Rives

MAIN CAST

# Manal Issa

Yumna Marwan

Reine Salameh

Walid Feghali

Panos Aprahamian

Nicolas Cardahi

Iulian Farhat

# PRODUCERS

Georges Schoucair Myriam Sassine

# PRODUCTION COMPANY

Abbout Productions Renno Building, 1st floor Gemmayze Beirut – LEBANON Tel. +961 1587824 myriam@abboutproductions.com

# Contact Name: Myriam Sassine INTERNATIONAL WORLD SALES

MC Distribution (MENA Distribution)

# One of These Days

# **Filmography**

2015 - C'est la guerre en Syrie qui l'a tuée, short fiction

2014 - ÉtÉ 91, short fiction

2012 – Une journée en 59, short fiction

2011 – Souvenirs d'un été, short fiction

2008 - Spring 75, short fiction

**2007 – Jeunes et innocents**, short fiction

2006 – Le Liban en automne, short experimental

2005 - Violante, short fiction

2004 - L'Arche de Noé, short experimental

2003 – Passé présent futur, short fiction

2001 - Martine et Alia, short fiction

1999 - Histoires extraordinaires du cinématographe, short fiction

# Synopsis

Beirut, a day in autumn. There are demonstrations all over the city. Weapons are being smuggled. The country is on the brink of chaos. Maya, Yasmina, Tarek and Rami are young people aged between 17 and 22, busy playing games of love and seduction. On this day like any other, they wonder how they will lighten their boredom come nightfall. Young rocker Rami is supposed to play at a concert alongside several bands from Lebanon's underground music scene. Yasmina has run away from a heroin rehab center, and is anxiously waiting for the night to flee the city. Tarek is a smalltime hashish dealer, always trying to sneak his way into the city's trendy parties. As for Maya, she is hoping to finally have her first sexual experience. As darkness falls, disappointment sets in and the nocturnal wanderings of these youngsters take a melancholy turn, tinged with sadness. And when a misunderstanding results in Maya getting into the car of mysterious, dark-eyed Syrian man Micho, the reality of the country invites itself into the lives of our young protagonists...



LANGUAGE

Arabic
RUNNING TIME OF THE
SUBMITTED COPY

ESTIMATED RUNNING

90'

PRESENT STATUS OF THE FILM
First cut

# WHAT IS STILL NEEDED TO COMPLETE THE FILM

COMPLETE THE FILM
Editing
Original music composition
Recordings
Sound design
Color grading
Sound mixing
Subtitling
Deliveries

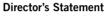
FUNDS OR AWARDS RECEIVED

Doha Film Institute: € 45.455

TOTAL FILM BUDGET

€ 409,837

ASSETS NEEDED TO COMPLETE THE BUDGET



Nadim Tabet DIRECTOR

I am particularly interested in the Lebanese youth of today. because the Lebanon of my adolescence did not resemble theirs at all. I was born during the Civil War and spent my adolescence in a country under reconstruction, where consumer society was not very present yet. Unlike previous generations, the youth of today has not experienced war and is not crushed under the weight of the past. And it is true that the contrast is striking at times, between their lust for life and the shadow of death constantly lurking around them. Whether on TV screens, in the pictures of martyrs plastered everywhere or on walls where the impacts of bullet holes can still be seen, traces of past tragedies and threats of future conflicts are ever-present. This constant evolution between the axes of life and death constitutes the daily reality of the Lebanese. In this context, speaking of the youth is for me the ideal starting point to portray some of that reality. This "ordinary" day, where our four young protagonists engage in games of love and seduction, will also witness the gradual reduction of their living environment, leaving them with barely any room for carelessness.

# **Biography**

Nadim Tabet shows as of his voung age an interest to cinema. first by watching numerous movies, then by shooting short fictions in video. In 1999, he goes to France to pursue his studies in human sciences and cinema at the Sorbonne University. In parallel, he directs shorts filmed in Super 8mm and in DV. In 2001, he is a founding member of the Lebanese Film Festival. Since 2011, he is member of the selection committee of the Oberhausen International Short Film Festival. In 2013, he is entitled by the Institut du Monde Arabe to organize a film festival in the Gulf. He is currently editing his first feature narrative: One of These Days and is shooting a documentary Mon voyage (de Flaubert) au Liban.





John Trengove Thando Mggolozana Batana Vundla Malusi Bengu

# CINEMATOGRAPHER

Paul Ozgur

### FUITOR

Matthew Swanepoel

# PRODUCTION DESIGNER

Bobby Cardoso

# COSTUME DESIGNER

Lehasa Mollovi

# MUSIC

Joan Orecchia

# SOUND

Matthew James Greg Albert

# MAIN CAST

Nakhane Mahlakahlaka Niza Jay Ncoyin Bongile Mantsai

# PRODUCER

Flias Ribeiro

# PRODUCTION COMPANY

Urucu Media 16A Upper Union Street, Gardens 8000 Cape Town - SOUTH AFRICA Tel. +27 718445435 Mob. +27 212013835 er@urucumedia.com Contact Name: Elias Ribeiro

### COPRODUCTION Riva Film

Oak Motion Pictures Première Ligne Films Batana Vundla (Cool Take Pictures)

# INTERNATIONAL WORLD SALES

Pyramide Films

# The Wound

Isiko

# John Trengove

# **Filmography**

**2014 – The Goat**, short fiction

2014 - Swartwater, television drama (3 episodes)

**2013/14 – Muscle Jew**. collaborative video work

**2011 – Spring Cleaning**, Death in Varanasi, video work

2010 - Intersexions, drama series (4 episodes)

2010 - Disco 3000. short fiction

2009 - Absa L'Atelier, experimental short

2009 - A Country Imagined, documentary series (3 episodes)

2009 - Hopeville, miniseries

2007/8 - The Lab, drama series (2 seasons, 10 episodes)

**2006 – Bay of Plenty**, drama series (12 episodes)

**2004/5 – Hard Copy**. drama series (9 episodes)

2004 - Say Hi to Bangkok, short fiction

2003 - Breakfast, short fiction

**2003 – Leather Family**, short documentary

2002 - Long Distance Love, short fiction

2000 - I'll take You by Force on the Living Room Rug, short fiction

# Synopsis

Eastern Cape. A lonely factory worker, Xolani, travels to a secluded mountain camp near his rural home to participate in a traditional Xhosa initiation into manhood. He is tasked with mentoring Kwanda, a gay teenager from Johannesburg who has grown estranged from his traditional culture. In a ceremony supervised by older men, Kwanda and five other initiates are ritually circumcised. Over the weeks that follow. Xolani tries to teach his rebellious initiate about the ways of Xhosa manhood, but his life is thrown into crisis when Kwanda discovers his secret. Xolani is in love with his best friend Vija, a married man from a nearby village.

South Africa Germany France Netherlands 2016 col

LANGUAGE Xhosa

**RUNNING TIME OF THE** SUBMITTED COPY

**ESTIMATED RUNNING** TIME OF THE FILM

PRESENT STATUS OF THE FILM **Fditing** 

### WHAT IS STILL NEEDED TO COMPLETE THE FILM

Offline edit Online edit Dialogue edit Sound design Colour grading Title design / graphics VFX DCPs

# **FUNDS OR AWARDS RECEIVED**

Hubert Bals +, Netherlands: € 50,000 Hamburg Film Fund, Germany: € 70,000 Torino Film Lab Prize: € 50.000 Arte International Prize 

€ 6 000

TOTAL FILM BUDGET € 771.080

ASSETS NEEDED TO COMPLETE THE BUDGET

€ 120.000



# **Director's Statement**

The Wound was born out of a desire to push back against clichéd stereotypes of black masculinity in African cinema. For this, the film is already worth any flack that we, the filmmakers. will receive for making it. As a white man, representing marginalised black realities that are not my own, the situation is of course problematic. It was important that the story reflects this problem. One of the principal characters in the story is an outsider who expresses more or less my own liberal ideas about human rights and individual freedom. He's also the antagonist. His preconceptions about justice create jeopardy for others who have much more to lose than him. In writing The Wound, inspiration came. unexpectedly, from Robert Mugabe. Statements that he and other African leaders have made since the early '90s implied that homosexuality is a symptom of western decadence and a threat to traditional African culture. And so we thought, let's imagine "gayness" as some kind of virus that penetrates and threatens a traditional organism, and see how that organism responds to being penetrated.

# **Biography**

John Trengove is a Johannesburg based filmmaker with an MFA in film from New York University. One of the Mail & Guardian's 200 Young South Africans, his career spans television, documentary, commercials and film and he enjoys making fringe theatre in his spare time (including the cult hit The Epicene Butcher). His acclaimed miniseries Hopeville received the Rose d'Or for best drama and was nominated for an International Emmy in 2010. Recently, John's short film The Goat premiered at Berlinale and Toronto and went on to screen at over 20 festivals worldwide. His first feature film, The Wound, is due for release in 2017.

Layout and Graphic Design La Biennale di Venezia, Editorial Projects and Activities Office

Editorial Coordination La Biennale di Venezia, Industry Office

Layout Ellie Zachariadou

Print Grafiche Veneziane, Venezia August 2016 A NEW CONCEPT FOR A NEW MARKET

Venice, September 1-5, 2016

V E N I C E
P R O D U C T I O N
B R I D G E